

新课标视域下初中英语教学中学生文化意识培养的现状与策略

周慧元

扬州大学外国语学院, 江苏 扬州

收稿日期: 2024年11月17日; 录用日期: 2024年12月14日; 发布日期: 2024年12月24日

摘 要

文化意识作为英语学科核心素养之一, 在英语教学中一直占据着重要地位。然而在实际初中英语课堂中教师和学生文化意识的重视程度不足以及了解程度不够, 导致文化意识培养的效果不理想。文章通过分析当前初中英语教学中文化意识培养存在的问题, 结合新课标对文化意识的理论阐述, 提出了一系列有效地融合文化元素的教学策略, 以期在激发学生文化学习自主性的同时, 促进学生对不同文化的理解, 培养学生跨文化交际的能力, 为初中英语教学的改进提供有益的启示。

关键词

新课标, 文化意识, 初中英语教学

The Current Situation and Strategies of Cultivating Students' Cultural Awareness in Middle School English Teaching under the Perspective of the New Curriculum Standard

Huiyuan Zhou

College of International Studies, Yangzhou University, Yangzhou Jiangsu

Received: Nov. 17th, 2024; accepted: Dec. 14th, 2024; published: Dec. 24th, 2024

Abstract

Cultural awareness, as one of the core literacies of English discipline, has always occupied an important position in English teaching. However, in the actual junior middle school English teaching,

teachers and students do not pay enough attention to cultural awareness as well as do not know enough about it, which leads to unsatisfactory results in the cultivation of cultural awareness. The article analyzes the problems of cultivating cultural awareness in junior middle school English teaching, combines the theoretical elaboration of cultural awareness with the new curriculum standard, and puts forward a series of effective teaching strategies for integrating cultural elements, with a view to stimulating students' autonomy in cultural learning, promoting students' understanding of different cultures, and fostering students' cross-cultural communicative competence, so as to provide useful insights for the improvement of junior middle school English teaching.

Keywords

New Curriculum Standard, Cultural Awareness, Junior Middle School English Teaching

Copyright © 2024 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

随着全球化的推动,国际间的交流日益频繁,且教育部最新颁布的《义务教育英语课程标准(2022年版)》也将文化意识作为学生核心素养培养的四大元素之一,跨文化交际能力和文化意识的培养逐渐凸显其在学生综合素质培养中的重要性。但在当今初中英语教学中学生常常只掌握了语法词汇却忽略了英语作为一门语言的沟通功能,这使得初中英语文化意识培养具有紧迫性和重要性。

2. 新课标对文化意识的阐述

2022年3月,教育部颁布了《义务教育英语课程标准(2022年版)》(简称“新课标”),对文化意识做了详细的阐述。在课程性质方面,《新课标》明确表示,义务教育英语课程需统一工具性和人文性,强调学习和运用英语有助于学生了解不同文化,比较文化异同,汲取文化精髓,逐步形成跨文化沟通与交流的意识和能力。在课程目标方面,《新课标》提出英语课程要培养的学生核心素养包括语言能力、文化意识、思维品质和学习能力等方面,语言能力是基础,而作为核心素养四大元素之一的文化意识则体现核心素养的价值取向,文化意识培养的总目标也要求学生“能够了解不同国家的优秀文明成果,比较中外文化的异同,发展跨文化沟通与交流的能力,形成健康向上的审美情趣和正确的价值观;加深对中华文化的理解和认同,树立国际视野,坚定文化自信”[1]。新课标阐明了核心素养培养中文化意识的内涵与重要性,为义务教育阶段的英语教学提供明确的教学目标导向。

3. 跨文化交际综述与新课标对英语教学的要求

跨文化交际研究在西方特别是美国起源较早,在理论建构方面比较成熟。Edward Twitchell Hall Jr (1959)发表的《无声的语言》一书中,首次使用跨文化传播一词,该书被视为跨文化研究的奠基之作,书中包含了我们理解文化和传播的基本问题,如“什么是文化”“文化就是传播”等。在新课标视域下,初中英语教育既不是只提供英语语言学习服务,也不是局限于英语文化认知的课程学科,而是推动中外人文交流的开放载体,需要从更高的站位、更广的视野和更深的认知中秉承文明互鉴、文化交流原则,为青少年搭建跨文化交际意识与能力发展平台。

新课标明确提出,在英语教学中增强学生的跨文化意识,在加深学生对英语文化内涵理解的同时,

教师要将家国情怀培育、人类命运共同体意识培育、品格涵养、文明素养及社会责任感培育等内容渗透到学生的思维和行为中。对英语教学的要求主要体现在以下三个方面：一是引导学生了解本国文化背景以及与其他文化的差异，并学会欣赏和尊重文化的差异性。这可通过教授相关的文化知识、引导学生进行跨文化交流等方式来实现；二是培养学生的跨文化交际能力。这包括听、说、读、写等多方面的技能，保证学生能有效进行跨文化交流和沟通，掌握基本的跨文化交际技巧和策略，如避免误解、处理文化冲突等；三是培养学生的文化素养。这不仅包括对各种文化的了解和认识，还包括对文化传承和发展的认识，使学生能理性地分析和评价不同文化之间的差异，让学生在深刻了解异国文化的基础上，增强对我国的文化认同感和自豪感，成为新时代中国优秀传统文化的传承人。

4. 英语教学中培养学生文化意识的重要性

要探讨英语教学与文化意识的关系就要追溯到语言与文化的关系。对语言与文化关系的研究始于 19 世纪上半叶，“跨文化交际学”这一学科的诞生，标志着语言与文化关系的研究开始获得正式学科身份。对于两者的关系各界专家学者开始了近两个世纪的论争，主要观点如下：语言是文化重要的组成部分，语言的使用推动文化的发展、继承、传播与交流；语言是文化的载体，物质文化、制度文化和心理文化都在语言中反映出来。语言学家索绪尔(F. D Saussure)在《普通语言学教程》中明确指出：“语言是一种表达思想的符号系统，而且是最重要的符号系统。”[2]因为语言是文化的载体，人类在不断的社会实践中形成不同的文化，继而文化又催生与它相对应的语言。索绪尔同时解释道：“语言是形式而不是实质。”在语言中，语言符号自身的价值需要在其他的符号的能指与所指的相互关系中确立；语言本身也是一种文化形式。这就说明在英语教学中，教师不仅要注重语言形式的教学，更要引导学生通过语言学习深刻理解和感知不同文化的内涵。同时，语言也是用于人类交流的任意语音符号系统[3]。由此可以看出，文化与语言的关系是密不可分的，学习英语不仅仅是学习语言知识本身，更重要的是引导学生全面、深刻地理解英语语言背后所蕴含的文化内涵。且随着全球化的推动，国际间的交流日益频繁，跨文化交际能力和文化意识的培养也逐渐凸显其在学生综合素质培养中的重要性。

5. 初中英语教学中文化意识培养的现状与困境

反思英语教学的历史及现状不难发现，外语教学普遍存在“重语言，轻文化”的倾向。其结果导致外语学习者的词汇、语法的成绩高，但口语、翻译等方面的能力欠佳，主要表现为以下几种现象。

5.1. 学生受母语思维影响严重

“迁移”分为正向迁移和负向迁移。如果母语的语法规则和目标语是一致的，那么母语迁移会有积极的影响，这被称为正迁移(positive transfer)。如果母语的语法规则和目标语不一致，那么母语迁移就会产生错误，对目标语的影响是消极的，被称为负迁移(negative transfer)。在外语教育和语言学习中发现，母语的干扰是导致学习目标语出现语义迁移的最直接、最明显的原因。

5.1.1. 语言负迁移

以中西连词的使用来说明语言负迁移在外语学习中造成的影响。汉语中的一些连词往往是搭配使用的，例如“尽管……但是……”“因为……所以……”等，而英语中往往不能搭配使用。很多英语学习者由于受到汉语习惯的影响，可能既用了 *although* 又用了 *but*，或者将 *because* 和 *so* 等连用，出现母语负迁移现象。例如：

Although she was hungry, but she didn't eat the sandwich.

Because he was sick yesterday, so he didn't go to school.

5.1.2. 语用负迁移

由于中外文化的差异性,以汉语为母语的英语学习者在语言交际过程中,对第二语言的习得产生的负面影响是语用负迁移,而语用负迁移产生的语用失误更是交际双方难以理解和接受的。以中外社交为例,中国人在见到熟人或朋友时,通常会说“吃了吗?”“干嘛去?”,这样的问候方式可以追溯到古代,中国人的温饱问题是老百姓最关心的问题,因此延续到现在“吃了吗”这样一个简简单单的表述却真切地表达出交际双方相互关怀的心情;而西方则更加注重交际双方的隐私,因此他们在和朋友碰面时通常会以天气等话题展开交流,这样能够避免因谈及个人信息等私密问题而造成的双方尴尬场面。若语言使用者未注意到中西方语用差异,仍然按照中国传统的方式向外国人打招呼,可能会让对方误解为自己是在向对方发出吃饭或者约会的邀请。由此可见,在二语习得过程中,学习母语负迁移知识并且在实际交流中避免此类现象发生对二语学习者有着至关重要的作用。

5.2. 学生文化意识了解不足

跨文化意识是一种重要的素养,是指人们对文化差异的敏感度。跨文化意识包含两方面,一方面是对本国与他国文化的认知与了解,另一方面是对不同文化之间存在影响与互动交流的理解与认知。这一意识有利于避免误解、偏见与文化冲突等现象出现,促进不同文化之间相互理解、相互沟通。跨文化意识主要体现在跨文化交际沟通层面,学生需要具备基本的文化互动思维、交际思维,能够将英语语言中所包含的文化元素进行科学、合理的应用。但是,大部分教师在跨文化意识培养活动中只是将其中的跨文化知识、技能向学生进行讲解,并忽视对学生跨文化沟通能力的培养,学生参与跨文化学习探究,仅仅为了在英语考试中获取高分,并没有发挥出英语学科引领学生进行跨文化互动交流的基本价值和作用。因此,在当前初中英语教学中,培养学生的跨文化意识需要在丰富学生跨文化交际知识的基础上,稳步高效地增强学生的跨文化交际意识,增强学生的实践应用能力。

5.3. 教师的文化意识薄弱

在英语课堂上特别是中学阶段的英语教学中,不少教师更注重讲授语言知识,如词汇语法写作知识,通过记忆背诵的方法来使学生被动地获取知识,却忽视了对学生学习兴趣的培养[4]。教师的传统教学理念尚未得到根本转变,仍然将大部分课堂时间花在做题讲题中,而这种指向特定知识的教学导致学生所学到的知识多为碎片化形态,难以形成学生对知识的整合能力。在文本阅读上,教师也常常将教学重点放在语法词汇句子的结构分析上,只是对知识点进行精细化讲解,很少站在文化层面对文本展开深入挖掘。在这样的教学模式下,学生会缺少对文化的感知,很难主动地对文本所蕴含的文化元素进行领会和分析,长此以往将不利于学生核心素养的全面健康发展。

6. 初中英语教学中培养学生文化意识的策略

新课标对于英语教学中文化意识的要求充分证明培育学生的文化意识,增强学生跨文化交际能力已成为教育工作者重点关心的问题。但在目前的初中英语教学中,由于学生语言负迁移以及教师缺乏培育学生文化意识的有效策略,导致文化意识培养的效果不理想。因此,在英语教学过程强化对学生跨文化意识的培养有利于促进学生综合素质的提升,帮助学生强化社会认知,有效提升其人际交往能力,具有重要的现实作用。

6.1. 增强校园文化建设,将课堂教学与课外活动有机结合

学校是培养学生文化意识的重要阵地。因此,学校要加强文化建设,营造有利于学生文化意识培育的环境。中学阶段,课堂教学是初中英语教学的主要形式,也是培养学生英语文化意识的主要场所。英

语文化意识的培养离不开中学英语老师对文化教学的努力。这就需要教师改变传统的教学理念和教学方式,不再一味地向学生灌输词汇语法知识,而是在备课过程中选择更加能够体现英语文化的教学模式,在实际教学过程中,为实现对学生跨文化意识的有效培养,教师既要注重为学生渗透、介绍阅读文本所涉及的文化背景内容,也需注重为学生拓展、讲授书本之外的文化知识,让学生能够对本国及外国文化产生较为全面的了解,进而更好地感受文化之间的差异性。在阅读教学中,如果只单纯进行文本阅读教学,那么学生就很难将英语阅读与文化情境衔接在一起,文化体验的效果也会大大降低。因此,为了激活学生的文化体验,教师可以在阅读教学中依托不同单元的文化主题,创设丰富的教学情境,让他们在熟悉或者形象化的情境中学习英语,更真实地感知其中蕴含的文化魅力[5]。

在课堂上可以对书本外的文化知识进行补充,但仅仅依靠课堂去培养学生的文化意识是远远不够的,课堂时间有限,很多文化知识无法展开说明,这就需要充分利用课外活动时间。学校可以举办各类文化活动,如英语演讲比赛、英语戏剧表演、英语歌曲比赛等,激发学生的英语学习兴趣和热情;加强与国际友好学校的交流与合作,开展文化交流活动,使学生在跨文化交流中感受到不同文化的魅力。教师可以在课后作业的布置中增加英文文章或刊物的阅读,让学生在课外自主阅读这些书籍,以弥补课堂的空缺;在时间较长的大课间,教师也可以播放有关英语国家的影视资料,在视频播放前,教师可以先对视频中要涉及到的内容的相关文化背景进行详细介绍,让学生带着目的去观看,以激发学生求知欲。让学生能够对英语国家的风俗文化有更加直观的了解,这种非灌输式的学习能够在潜移默化中增强学生的文化意识与文化观念。

6.2. 创建信息技术情境,培养学生自主学习文化知识的兴趣

在传统教学中,教师是核心是权威,学生是接受知识的容器,这种典型的填鸭式教育只注重知识的传授,而不关注知识形成的过程,忽视了学生情感、态度、价值观方面的培养,不利于学生的综合发展。在新课程改革的背景下,应更多地关注学生个性的发展,教师不再是课堂教学的主体,课堂教学应该以学生为主体,充分调动学生的主观能动性,培养其对英语学习的兴趣,主动地获取知识。在科技迅猛发展的今天,获取知识的途径也不仅限于书本,教师虽然使用信息化教学设备,但只是用来展示课件、图片、视频等,没有充分挖掘信息技术的优势,促进信息技术与英语学科的融合。因此教师要结合新技术,新教学模式,进行合理的英语教学设计,为学生创造数字化的教学情境,引导学生学习英语和培养他们的文化意识。

以译林版初中英语七年级上册第六单元“Food and Lifestyle”为例,教师可以充分利用网络资源来拓展教材内容,丰富学生的文化知识。在导入部分,教师也可以利用多媒体辅助新课导入,以强化学生对背景文化知识的了解。教师可以选取几个西方传统饮食的介绍视频,在带领学生了解文章所涉及的西方饮食文化后,教师可以进行拓展延伸,为学生讲授中国餐桌上的文化礼仪,并且引导学生进行对比分析,增加学生文化学习的自主性,提高学生文化意识培养的有效性。在教学实施过程中,教师可以播放“一天一苹果医生远离我”的英文视频引导学生树立健康的饮食观念。通过互联网,学生可以接触到英语国家的新闻,文学作品和社交媒体内容,这些资源能够让学生直接接触到目标语国家的文化习俗,不同于教材的文字输出,网络资源的生动性和交互性能够激发起学生学习知识的主动性从而在潜移默化中丰富学生的文化知识,增强其文化意识。

6.3. 做好教师队伍建设,将跨文化交际能力作为重要指标

教师在学生文化意识培育中起着关键的引导和传播作用[6]。所以学校应加强对教师的选拔和培训工作。

6.3.1. 在教师选拔方面，将跨文化能力作为考察的一项重要指标

可以优先聘用具有海外留学经历的人才，这类人才相对于外教以及没有海外留学经历的教师而言具有双重文化背景优势，往往对国内以及国外文化都具有较为深刻的了解，跨文化意识较强，能够依据跨文化传播视域下的教学需求做出及时的改变，更好地利用其优势在英语实践教学活动中帮助学生了解不同国家文化差异的同时宣扬中国文化，培养学生英语跨文化交际能力，使英语教学能够不断向纵深发展。

6.3.2. 在教师培训方面，注重教师跨文化能力的培养

除了引进有国外教育经历的优秀教师外，院校还可以定期派遣一部分优秀青年教师并鼓励本校英语教师出国进修，深入了解文化背景、文化差异，增强自身的跨文化交际能力。可以定期组织线上与线下跨文化学习培训活动，在线上由专人带领英语教师队伍学习不同国家和地区的文化背景，包括风俗习惯、社交礼仪、思想观念等差异，了解文化差异对交流的影响，培养跨文化交流的意识和能力；在线下，利用网络技术为英语教师队伍提供在线培训课程和教学资源，打破时空局限随时随地学习和交流；提供语言实践机会。定期组织跨文化传播英语教学学术交流座谈会以及研讨会，请知名英语教育专家或是在跨文化传播视域下有突出研究成果的本校教师分享且交流科研经验，为英语教师队伍提供实践机会，提高英语口语表达能力的同时加深对英语语言文化的理解，了解英语使用的不同场景和习惯用语，提高自身的跨文化素养；为鼓励教师更加积极地参与到科研活动中，学校也可以强化科研奖励机制。将英语教学科研成果与绩效考核评价相结合，设置专项科研资金，对取得优异科研成果的英语教师给予一定的科研奖金奖励，通过有效的激励机制，促使英语教师队伍积极基于跨文化传播视角进行教学理论研究和科研实践，为实践教学的开展提供强有力的理论支撑，建设更为专业的英语教师队伍。这样，既可使教师理解不同文化的特点、掌握学生的学习需求，为学生提供更加贴切的教学内容，还可提高教师的英语教学水平及跨文化交际能力，从而更好地向学生传授知识。

7. 结语

新课标背景下，英语教学更加重视学生核心素养的培养。为了更好地在初中英语教学中渗透文化意识的培养，教师应当与时俱进，及时更新英语教学理念，立足英语教材，深入挖掘文化资源，在充分了解学生实际情况的基础上，将文化巧妙地渗透到英语教学中，促进学生跨文化意识的不断增强，为学生英语学科核心素养的形成奠定良好的基础。

参考文献

- [1] 中华人民共和国教育部. 义务教育英语课程标准(2022年版)[EB/OL]. 2022-04-21.
<http://www.moe.gov.cn/srcsite/A26/s8001/202204/W020220420582349487953.pdf>, 2022-09-03.
- [2] 索绪尔. 普通语言学教程(中译本)[M]. 北京: 商务印书馆, 1980.
- [3] 王诗涵. 关于“语言是形式, 而不是实质(体)”的解说[J]. 佳木斯职业学院学报, 2016(9): 348-349.
- [4] 王蕾. 促进英语教学方式转变的三个关键词: “情境”“问题”与“活动”[J]. 基础教育课程, 2016(5): 45-50.
- [5] 宋洁清. 初中英语阅读教学中培养学生文化意识的策略[J]. 中小学外语教学(中学篇), 2021, 44(2): 48-53.
- [6] 马冷冷. 跨文化传播视域下英语教师队伍建设研究[J]. 海外英语, 2023(14): 208-210.